

weed eater®

ENGLISH



Please do not return product to retailer.
Por favor, no devuelva el producto al lugar de compra.
Veuillez ne pas retourner le produit au détaillant.
1-800-487-5951

Register your product online at:
Registre su producto en línea en:
Enregistrez votre produit en ligne à l'adresse :
www.weedeater.com

Instruction Manual Manual de Instrucciones Manuel d'Instructions

For Occasional Use Only

WE12B

ESPAÑOL



WARNING:

Read and follow all Safety Rules and Operating Instructions before using this product. Failure to do so can result in serious injury.

ADVERTENCIA:

Lea el manual de instrucciones y siga todas las advertencias e instrucciones de seguridad. El no hacerlo puede resultar en lesiones graves.

AVERTISSEMENT:

Lire le manuel d'instructions et bien respecter tous les avertissements et toutes les instructions de sécurité. Tout défaut de le faire pourrait entraîner des blessures graves.

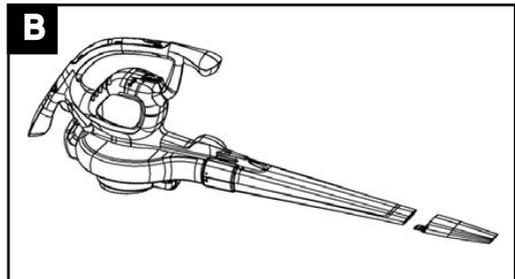
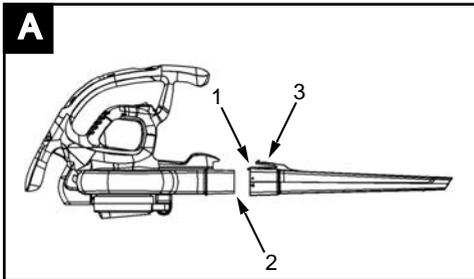
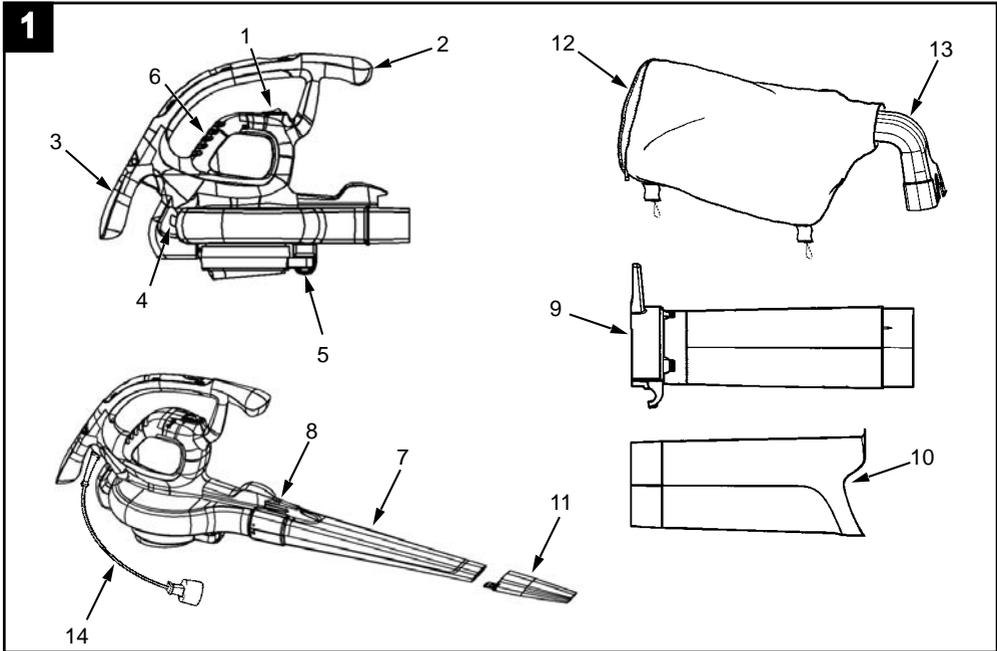
Husqvarna Consumer Outdoor Products
9335 Harris Corners Parkway
Charlotte, NC 28269

Husqvarna Consumer Outdoor Products
850 Matheson Blvd. West
Mississauga, Ontario L5V 0B4

115899649

Rev. B 2017-08-04

FRANÇAIS



⚠ WARNING: (PROPOSITION 65)

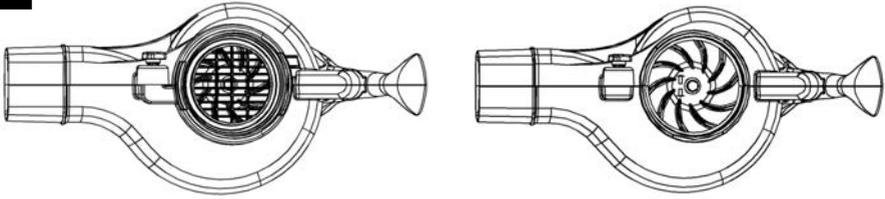
Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead-based paints
- Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and
- Arsenic and chromium from chemically treated lumber.

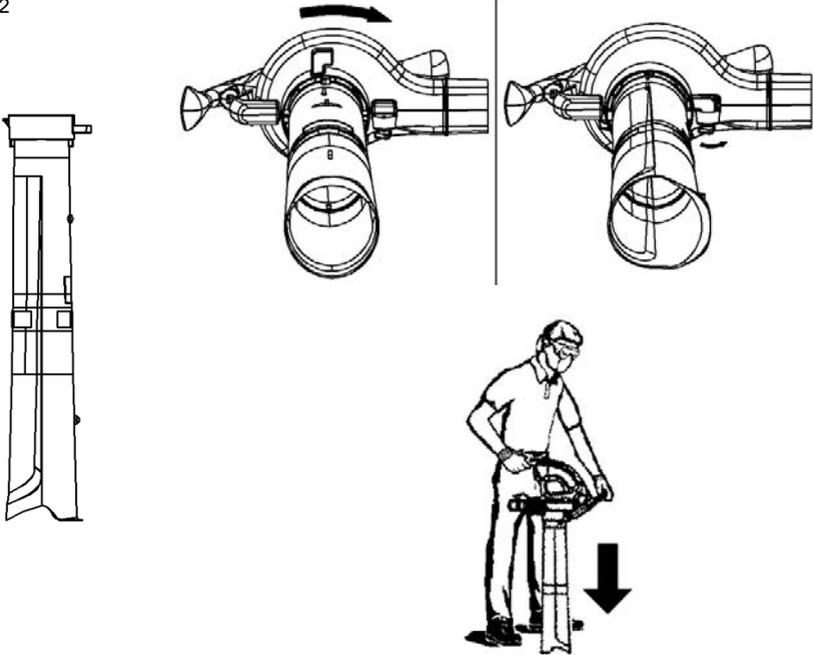
Your risk of exposure to these chemicals varies depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals, work in a well-ventilated area, and work with approved safety equipment, such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

C

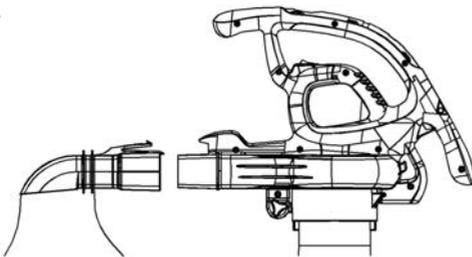
1



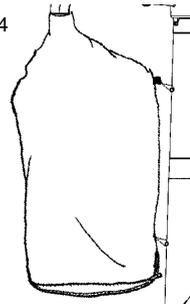
2



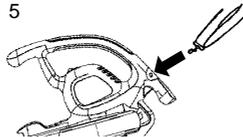
3

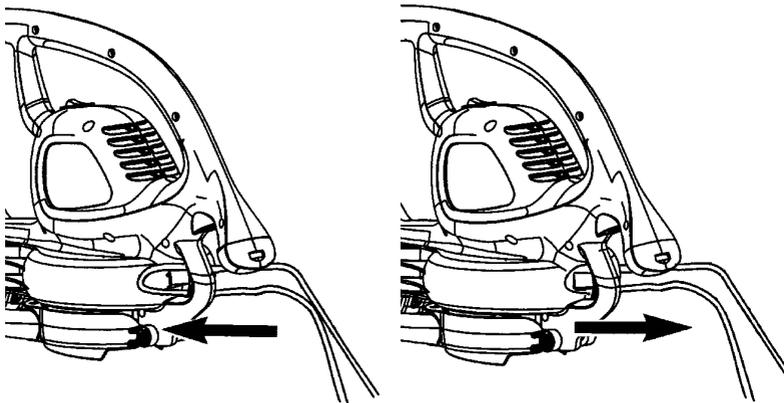


4



5



D**E****F**

IDENTIFICATION OF SYMBOLS

	 WARNING! This power tool can be dangerous! Careless or incorrect use can result in serious or fatal injury to the operator or others.		Vacuum inlet cover
	Please read the operator's manual carefully and make sure you understand the instructions before using the machine.		The motor must be stopped and the impeller blades no longer turning to avoid serious injury from the rotating blades.
	<ul style="list-style-type: none"> Always wear hearing protection and safety glasses marked Z87. Always wear face or dust mask if operation is dusty. 		Do not vacuum stones, gravel, metal, broken glass, etc. Proper use of the unit will reduce possible personal injury and/or damage to the unit.
	Always wear heavy, long pants, long sleeves, boots, and gloves.		Electrical shock
	Material may ricochet back toward the operator.		To reduce the risk of electric shock, unplug before cleaning or servicing.
	Keep children, bystanders, and animals away from work area a minimum of 50 feet (15 meters) when starting or operating unit.		Remove plug from the mains immediately if the cable is damaged or cut.
	Secure hair above shoulder length.		Do not expose to rain.
			Double insulated

KNOW YOUR MACHINE

See Fig. 1

1. ON/OFF switch
2. Top handle
3. Rear handle
4. Cord retainer
5. Inlet cover latch
6. Air vents
7. Blower tube

8. Blower tube release button
9. Upper vacuum tube
10. Lower vacuum tube
11. High-speed nozzle
12. Collection bag
13. Elbow tube
14. Power cord

SAFETY

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

 **WARNING** Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term power tool in the warnings refers to your electric (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Work area safety

- **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark

areas invite accidents.

- **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

- **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with grounded power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

- **Avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.
- **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply.** Use of an GFCI reduces the risk of electric shock.

Personal safety

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, nonskid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
- **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
- **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

Power tool use and care

- **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the**

power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

- **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- **Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

Service

- Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

BLOWER SAFETY WARNINGS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using the power tool, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS POWER TOOL

- ⚠ **WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:**
 - **Do not leave appliance when plugged in. Unplug from outlet when not in use and before servicing.**
 - **To reduce the risk of electric shock – Do not use on wet surfaces. Do not expose to rain. Store indoors.**
 - **Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.**
 - **Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.**
 - **Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, return it to a service center.**
 - **Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.**
 - **Do not handle plug or appliance with wet hands.**
 - **Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.**
 - **Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.**
 - **Turn off all controls before unplugging.**
 - **Use extra care when cleaning on stairs.**

SAVE THESE INSTRUCTIONS

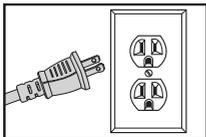
ELECTRICAL OUTLETS AND EXTENSION CORDS

- ⚠ **WARNING: Do not touch the terminals of the plug when installing or removing the extension cord from the plug.**

Double insulated power tools are equipped with a polarized plug (one blade is wider than the other) and will require the use of a polarized extension cord. The power

tool's plug will fit into a polarized extension cord only one way. If the plug does not fit fully into the extension cord, reverse the plug. If the plug still does not fit, obtain a correct polarized extension cord.

A polarized extension cord will require the use of a polarized wall outlet. The plug will fit into the polarized wall outlet only one way. If the plug does not fit fully into the wall outlet, reverse the plug. If the plug still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet. Do not change or alter the power tool plug, the wall outlet, or the extension cord plug in any way.



Double insulation eliminates the need for a three-wire grounded power cord and grounded power supply system. This is applicable only to Class II (double-insulated) tools. This power tool is a double-insulated tool.

⚠ WARNING: GFCI protection should be provided on all circuits or outlets to be used for the power tool. Receptacles are available having built-in GFCI protection and should be used for this measure of protection.

NOTE: Double insulation does not take the place of normal safety precautions when operating the power tool.

Before plugging in the power tool, make sure that the outlet voltage supplied is within the voltage marked on the power tool's data plate. Do not use "AC only" rated power tools with a DC power supply.

To reduce the risk of electric shock, use the power tool only with an extension cord intended for outdoor use, such as an extension cord of cord type: SW-A, SOW-A, STW-A, STOW-A, SJW-A, SJOW-A, SJTW-A. or SJTOW-A.

When using an extension cord, be sure to use one heavy enough to carry the current that your power tool will draw. An undersized extension cord will cause a drop in line voltage resulting in loss of power and overheating. The table below shows the correct size to use depending on cord length and nameplate ampere rating. If in doubt, use the next heavier gauge. The smaller the gauge number, the heavier the cord.

Minimum gauge for extension cords				
Volts	Total length of cord			
	120V	7.6 m (25 ft)	15.2 m (50 ft)	30.4 m (100 ft)
AWG				
16		16	14	12

VIBRATION EXPOSURE

Exposure to vibrations through prolonged use of power tools could cause blood vessel or nerve damage in the fingers, hands, and joints of people prone to circulation disorders or abnormal swelling. Prolonged use in cold weather has been linked to blood vessel damage in otherwise healthy people. If symptoms occur such as numbness, pain, loss of strength, change in skin color or texture, or loss of feeling in the fingers, hands, or joints, discontinue the use of this power tool and seek medical attention. An anti-vibration system does not guarantee the avoidance of these problems. Users who operate power tools on a continual and regular basis must closely monitor their physical condition and the condition of the power tool.

ASSEMBLY

⚠ WARNING! Do not connect the power tool to the power supply before it is completely assembled.

NOTE: A standard screwdriver is required for assembly.

ATTACHING THE BLOWER TUBE (A)

If you have already assembled your unit for use as a vacuum, refer to the instructions for converting from vacuum use to blower use.

1. Align the grooves on the blower tube (1) with the grooves on the blower outlet (2).
2. Push the blower tube onto the blower outlet until it snaps into place. The blower tube is secured by the tube release button (3).

To remove the blower tube, press the tube release button while pulling on the blower tube.

HIGH-SPEED NOZZLE ASSEMBLY (B)

When greater air speed is desired, use the high-speed nozzle.

1. Align the tab on top of the blower tube with the notch on the high-speed nozzle.
2. Slide the nozzle onto the blower tube until the tab clicks into the notch.

VACUUM ASSEMBLY (C)

NOTE: Assembly instructions for using your unit as a blower are explained in the previous section.

If you have already assembled your unit for use as a blower, remove the blower tube.

1. Ensure the unit is stopped and the extension cord is unplugged.

2. Open the inlet cover by releasing the inlet cover latch (1).
3. Turn the inlet cover counterclockwise to remove it.

Attaching the vacuum tubes (C2)

There are 2 vacuum tubes, an upper tube and a lower tube. The upper tube has a hinge and hooks on one end and is cut straight on both ends. The upper tube attaches to the blower unit. The lower tube has a curved end that you point toward the ground during vacuum use. The lower tube attaches to the upper tube.

1. Ensure the unit is stopped and the extension cord is unplugged.
2. To attach the lower vacuum tube to the upper vacuum tube, first align the seams of the two tubes. Then, press the two tubes together until the lower tube is fully seated in the upper tube.
3. Place the hinge of the upper tube into the hook on the bottom side of the unit.
4. Using the ground for support, pivot the blower unit until tube clicks into the latches of the retaining posts on the blower unit.

Collection bag assembly (C3, 4)

1. Align the grooves on the elbow tube with the grooves on the blower outlet (3).
2. Push the elbow tube onto the blower outlet until it snaps into place (elbow tube is secured by tube release button).
3. Clip the collection bag to the loops on the upper and lower vacuum tubes (4).

Shoulder strap attachment (C5)

For extra support when using your unit as a vacuum,

a shoulder strap (optional accessory part number 579178201) may be used with your unit. Attach the strap to the unit before operation. Attach the hook onto the retainer.

HOW TO CONVERT UNIT FROM VACUUM USE TO BLOWER USE

⚠ WARNING: Stop the unit and disconnect from the power source before opening the inlet cover or attempting to install or remove the blower tube or vacuum tubes. The motor must be stopped and the impeller blades no longer turning to avoid serious injury from the rotating blades.

1. Stop unit and unplug the extension cord.
2. Remove the elbow tube and collection bag.

3. Remove the vacuum tubes by releasing the latch on the vacuum inlet cover and rotating the cover until the tubes are released from the latches of the retaining posts.
4. Close the inlet cover and make sure it is latched closed.
5. Re-install the blower tube. Refer to ATTACHING THE BLOWER TUBE for instructions on how to attach this item.

CORD RESTRAINT (D)

1. Make a loop in the extension cord and push the loop through the slot in the handle.
2. Position the loop over the hook and pull the cord back through the slot.

OPERATION

BEFORE STARTING

- Make sure you have the proper personal protective equipment.
- Inspect the cleanliness of the power tool. Make sure the handles are dry, clean, and free of oil and grease.
- Inspect for broken or damaged parts. Do not use the power tool if any damage affects safety or operation. Have damage repaired by an authorized service center.
- Inspect the power cord. If it is damaged, have it repaired by an authorized service center.
- Inspect the extension cord. Replace it if it is damaged.
- Connect the power cord to the extension cord.
- Connect the extension cord to the power supply.

Keep the extension cord clear of the work area. Position the cord so that it will not get caught on bushes, hedges, tree trunks or other obstructions while you are working.

⚠ WARNING: The use of eye protection is recommended.

⚠ WARNING: Check the extension cord before each use and frequently while working. If damaged, replace immediately. Never use the tool with a damaged cord since touching the damaged area could cause electrical shock, resulting in serious injury.

⚠ WARNING: Unplug the power tool from the power source before making adjustments.

STARTING AND STOPPING THE TOOL

Move the ON/OFF switch to the ON (I) position to turn on the tool.

Move the ON/OFF switch to the OFF (0) position to turn off the tool.

USING YOUR UNIT AS A BLOWER (E)

⚠ WARNING: Inspect the area before using the unit. Remove all debris and hard objects such as rocks, glass, wire, etc., that can ricochet, be thrown, or otherwise cause injury or damage during operation.

Use the tool as a blower for:

- Sweeping debris or grass clippings from driveways, sidewalks, patios, etc.
- Blowing grass clippings, straw, or leaves into piles, or removing debris from corners, around joints, or between bricks.

Direct air flow by directing the blower tube down or to one side. Always work away from solid objects such as walks, large stones, vehicles, and fences.

Clean corners by starting in corners and moving outward. This will help prevent an accumulation of debris which could fly into your face.

Be careful when working near plants. The force of the air could damage tender plants.

USING YOUR UNIT AS A VACUUM (F)

⚠ WARNING: Do not vacuum stones, gravel, metal, broken glass, rubber mulch, etc., to avoid severe damage to the impeller. To avoid the possibility of electrical shock, do not attempt to vacuum water or other liquids.

Use the tool as a vacuum for picking up dry material such as leaves, grass, small twigs, and bits of paper.

For best results during vacuum use, operate your unit at high speed.

Move slowly back and forth over the material as you vacuum. Avoid forcing the unit into a pile of debris as this can clog the unit.

Keep the vacuum tube about an inch above the ground for best results.

⚠ WARNING: If the unit becomes clogged, stop the unit and unplug the extension cord. Wait until the impeller has completely stopped turning, then remove the vacuum tubes. Carefully reach into the vacuum opening and clear out the clogged debris.

MAINTENANCE

⚠ WARNING: Unplug the power tool from the power source before performing maintenance. Severe injury or death could occur from electrical shock or body contact with moving parts.

After you have finished using the tool:

1. Disconnect from the outlet.
2. Remove debris from the tool with a soft brush or dry cloth. Never clean the tool with water, cleaning fluids, or solvents.
3. Use a soft brush to remove debris from the air vents.

4. Inspect the tool carefully. If the tool is damaged in any way, contact an authorized service center. Never use a damaged tool.
6. Store in a cool, dry place and out of reach of children.

Remove the collection bag from the unit and empty after each use. Do not store bag without emptying the bag of all contents (grass, leaves, etc.).

Wash the bag once a year. Remove the bag from the tool and turn the bag inside out. Wash the bag with a water hose.

Allow the bag to hang and dry completely before you reuse the bag.

COLLECTION BAG

You must properly empty and maintain the collection bag to avoid deterioration and obstruction of air flow.

TROUBLESHOOTING

⚠ WARNING: Always stop the power tool and disconnect the power cord before performing any of the recommended remedies below.

Trouble	Cause	Remedy
Blower fails to operate	<ol style="list-style-type: none"> 1. No power 2. Faulty wall outlet 3. Extension cord damaged 4. Circuit breaker shut off or faulty 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check power 2. Use another outlet 3. Check cord, replace 4. Reset or replace circuit breaker
Blower operates intermittently	<ol style="list-style-type: none"> 1. Extension cord damaged 2. Loose internal connection 3. Internal wiring defective 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Check cord, replace 2. Call an authorized service center 3. Call an authorized service center
Blower vibrates abnormally	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mechanical failure 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Call an authorized service center
Impeller will not turn freely	<ol style="list-style-type: none"> 1. Debris in air intake area 2. Mechanical failure 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Remove debris 2. Call an authorized service center

TECHNICAL DATA

	WE12B
Rated voltage	120V~60Hz
Rated power	1,440 W (12 A)
Unloaded speed	15,000 – 17,500 min ⁻¹
Airflow	10.2 m ³ /min (360 cfm)
Air velocity	321.9 kph (200 mph)
Weight	3.7 kg (8.2 lb)
Protection class	 / II



Environmental protection

- Waste electrical products should not be disposed of with household waste.
- Please recycle where facilities exist.
- Check with your local authority or retailer for recycling advice.

IDENTIFICACIÓN DE SÍMBOLOS

	⚠ ADVERTENCIA: ¡Esta herramienta eléctrica puede ser peligrosa! El uso incorrecto o descuidado puede provocar daños mortales al operador u otras personas.		Cubierta de admisión de aspiración
	Lea atentamente el manual del usuario y asegúrese de que entienda las instrucciones antes de utilizar la máquina.		Es necesario que se detenga el motor y que las palas impulsoras dejen de girar para evitar que éstas causen lesiones graves.
	<ul style="list-style-type: none"> Utilice siempre protección auditiva y anteojos de seguridad marcados con Z87. Utilice un barbijo facial o antipolvo si va a trabajar en condiciones muy polvorientas. 		No aspire piedras, gravilla, metales, cristal roto, etc. El uso correcto de la unidad reduce la posibilidad de lesiones personales y de que se dañe.
	Utilice siempre pantalones largos y pesados, camisas de manga larga, botas y guantes.		Choque eléctrico
	El material puede rebotar hacia el operador.		Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desconecte antes de limpiar o dar servicio.
	Mantenga a niños, espectadores y animales a una distancia mínima de 15 metros (50 pies) al poner en marcha o usar el aparato.		Retire el enchufe de la toma de corriente inmediatamente si el cable se daña o corta.
	Mantenga su cabello por encima de los hombros.		No la exponga a la lluvia.
			Doble aislamiento

CONOZCA SU MÁQUINA

Vea la figura 1

1. Interruptor ENCENDER/APAGAR
2. Mango superior
3. Mango trasero
4. Retenedor del cable
5. Seguro de la cubierta de admisión
6. Conductos de ventilación

7. Tubo de la sopladora
8. Botón de liberación del tubo de la sopladora
9. Tubo superior de la aspiradora
10. Tubo inferior de la aspiradora
11. Boquilla de alta velocidad
12. Bolsa de recolección
13. Tubo acodado
14. Cable de alimentación

SEGURIDAD

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GENERALES DE LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

⚠ ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad y todas las instrucciones. En caso de no seguir las advertencias ni las instrucciones se pueden producir sacudidas eléctricas, incendios o daños graves.

Guarde todas las advertencias y las instrucciones para futuras referencias.

El término "herramienta eléctrica" en las advertencias hace referencia a herramienta eléctrica (con cable) o herramienta eléctrica con baterías (inalámbrica).

Seguridad en el área de trabajo

- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas u oscuras pueden generar accidentes.
- No opere herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como ante presencia de gases, polvo o

líquidos inflamables. Las herramientas eléctricas generan chispas que pueden encender el polvo o humos.

- Mantenga alejados a niños y transeúntes mientras opera una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacerle perder el control.

Seguridad eléctrica

- Los enchufes de la herramienta eléctrica deben coincidir con la toma de corriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna forma. No utilice enchufes con adaptador con herramientas eléctricas conectadas a tierra. Los enchufes sin modificaciones y las tomas correspondientes reducirán el riesgo de sacudida eléctrica.
- Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores. Existe un mayor riesgo de sacudida eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.
- No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a

la humedad. Si entra agua en una herramienta eléctrica, aumentará el riesgo de sacudida eléctrica.

- **No haga mal uso del cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desconectar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas en movimiento.** Cables dañados o enredados aumentan el riesgo de sacudida eléctrica.
- **Al operar una herramienta eléctrica en exteriores, utilice un cable de extensión apto para su uso al aire libre.** La utilización de un cable apto para el uso al aire libre reduce el riesgo de sacudida eléctrica.
- **Si no se puede evitar el uso de una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice un suministro con protección de un interruptor de circuito de falla a tierra (GFCI, por su sigla en inglés).** El uso de un GFCI reduce el riesgo de sacudida eléctrica.

Seguridad personal

- **Permanezca alerta, vea lo que está haciendo y use el sentido común cuando opere una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** Un momento de distracción a la hora de operar una herramienta eléctrica puede generar daños personales graves.
- **Utilice el equipo de protección personal. Siempre utilice protección ocular.** El equipo de protección (como máscara contra polvo, calzado de seguridad antideslizante, casco o protección auricular) que se utiliza en condiciones pertinentes reducirá los daños personales.
- **Evite un arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectarse a una fuente de energía o insertar una unidad de batería, así como cuando recoge o transporta la herramienta.** Al transportar herramientas eléctricas con su dedo en el interruptor o al suministrarles corriente con el interruptor en la posición de encendido, se pueden provocar accidentes.
- **Quite cualquier llave de ajuste antes de encender la herramienta eléctrica.** Una llave conectada a una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede causar daños personales.
- **No se estire demasiado. Mantenga una posición y un equilibrio adecuados en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- **Vístase adecuadamente. No use ropa suelta ni joyas. Mantenga su cabello, su ropa y sus guantes alejados de las piezas en movimiento.** La ropa suelta, las joyas o el cabello largo pueden enredarse en las piezas en movimiento.
- **Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de recolección y extracción de polvo, asegúrese de que estos se conecten y utilicen de manera pertinente.** El uso de recolectores de polvo puede reducir los peligros relacionados con el polvo.

Uso y cuidado de la herramienta eléctrica

- **No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta según su aplicación.** Con la herramienta eléctrica correcta, hará el trabajo mejor y de manera más segura a razón del propósito para la cual fue diseñada.
- **No utilice la herramienta eléctrica si no se puede encender o apagar con el interruptor.** Cualquier herramienta eléctrica que no se puede controlar con el interruptor conlleva peligros y se debe reparar.
- **Desconecte el enchufe de la fuente de energía o retire la unidad de batería de la herramienta eléctrica antes de hacer ajustes, cambiar accesorios o almacenar la herramienta eléctrica.** Tales medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de arranque accidental de la herramienta eléctrica.
- **Almacene las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones operen la herramienta eléctrica.**

Las herramientas eléctricas conllevan peligros en manos de usuarios inexpertos.

- **Realice mantenimiento a las herramientas eléctricas. Revise en busca de atascamiento o desalineación de las piezas móviles, rotura de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si se daña, repare la herramienta eléctrica antes de su uso.** Muchos de los accidentes se deben a herramientas eléctricas con un mal mantenimiento.
- **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte con un mantenimiento correcto y bordes cortantes afilados son menos propensas a atascamientos y más fáciles de controlar.
- **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, las barrenas, etc. de acuerdo con estas instrucciones y en la manera prevista para el tipo particular de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea.** El uso de la herramienta eléctrica en operaciones distintas de las previstas podría generar una situación peligrosa.

Servicio

- a) **Asegúrese de que un experto calificado realice la reparación de la herramienta eléctrica con el uso exclusivo de piezas de repuesto idénticas.** Esto garantizará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD DE LA SOPLADORA

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando se utiliza la herramienta eléctrica, se deben respetar siempre las precauciones básicas, incluidas las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR ESTA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

⚠ **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de incendio, sacudida eléctrica o lesiones:

- **No deje el aparato conectado sin supervisión. Desconéctelo de la toma de corriente cuando no esté en uso y antes de realizarle algún servicio.**
- **Para reducir el riesgo de sacudidas eléctricas, no use en superficies mojadas. No la esponja a la lluvia. Guárdela en un lugar cerrado.**
- **No permita que se use como un juguete. Se necesita prestar atención cuando lo utiliza un niño o se utiliza cerca de uno.**
- **Utilice solo como se describe en este manual. Utilice solo accesorios recomendados del fabricante.**
- **No se debe utilizar si tiene daños en el cable o el enchufe. Si el aparato no funciona como debiese, se cayó, está dañado, se dejó al aire libre o si se cayó al agua, llévelo a un centro de servicio.**
- **No tire o transporte el aparato por el cable, no use el cable como mango, no aplaste el cable con una puerta, no enrolle el cable en bordes ni esquinas filosas. No haga funcionar el aparato por sobre el cable. Mantenga el cable lejos de superficies calientes.**
- **No manipule el aparato o el enchufe con las manos mojadas.**
- **No ponga ningún objeto en las aberturas.**
- **No utilice con alguna abertura bloqueada; mantenga libre de polvo, pelusas, pelo y de todo aquello que pueda reducir el flujo de aire.**
- **Mantenga el cabello, la ropa suelta, los dedos y toda parte del cuerpo lejos de las aberturas y piezas móviles.**
- **Apague todos los controles antes de desconectar el aparato.**
- **Tenga especial cuidado cuando limpie las escaleras.**

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

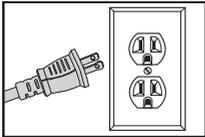
TOMAS DE CORRIENTE Y CABLES DE EXTENSIÓN

⚠ **ADVERTENCIA:** No toque los terminales del enchufe al instalar o quitar el cable de extensión del enchufe.

Las herramientas eléctricas con doble aislamiento están equipadas con una clavija polarizada (una hoja es más ancha que la otra) y necesitarán el uso de un cable de extensión polarizado. El enchufe de la herramienta eléctrica encajará en un cable de extensión polarizado de una sola manera. Si el enchufe no encaja completamente en el cable de extensión, invierta el enchufe.

Si aun así el enchufe no encaja, consiga el cable de extensión polarizado correcto.

Un cable de extensión polarizado requerirá el uso de una toma de corriente polarizada. El enchufe encajará en la toma de corriente polarizada de una sola manera. Si el enchufe no encaja completamente en la toma de corriente, invierta el enchufe. Si aun así el enchufe no encaja, póngase en contacto con un electricista calificado para instalar la toma de corriente correcta. No cambie ni modifique el enchufe de la herramienta eléctrica, la toma de la pared o el enchufe del cable de extensión de ninguna manera.



El doble aislamiento elimina la necesidad de un cable de corriente trifilar con toma a tierra y de un sistema de suministro de alimentación con toma a tierra. Esto solo es aplicable a herramientas de Clase II (doble aislamiento). Esta herramienta eléctrica cuenta con doble aislamiento.

⚠ ADVERTENCIA: Se debe contar con protección de GFCI en todos los circuitos o las tomas de corriente que se utilicen con la herramienta eléctrica. Existen receptáculos disponibles con protección de GFCI incorporada, los cuales se deben utilizar para esta medida de protección.

NOTA: El doble aislamiento no reemplaza las precauciones de seguridad habituales al operar la herramienta eléctrica.

Antes de conectar la herramienta eléctrica, asegúrese de que el voltaje de salida suministrada esté dentro del voltaje marcado en la placa de datos de la herramienta eléctrica. No utilice herramientas eléctricas clasificadas como "solo CA" con una fuente de alimentación de CC.

Para reducir el riesgo de sacudida eléctrica, utilice la herramienta

eléctrica solo con un cable de extensión destinado para el uso al aire libre, como un alargador con cable: SW-A, SOW-A, STW-A, STOW-A, SJW-A, SJOW-A, SJTW-A o SJWTOW-A.

Cuando utilice un cable de extensión, asegúrese de contar con uno lo suficientemente pesado que proporcione la corriente que necesitará su herramienta eléctrica. Un cable de extensión de menor tamaño provocará una caída en el voltaje de la línea, lo que se traducirá en una pérdida de potencia y sobrecalentamiento. En la siguiente tabla, se muestra el tamaño correcto que se debe utilizar en función de la longitud del cable y del amperaje de la placa de identificación. En caso de duda, utilice el siguiente de mayor calibre. Cuanto menos sea el número de calibre, más pesado será el cable.

Calibre mínimo para cables de extensión				
Voltios	Longitud total del cable			
	120 V	7,6 m (25 pies)	15,2 m (50 pies)	30,4 m (100 pies)
AWG				
16		16	14	12

EXPOSICIÓN A LAS VIBRACIONES

La exposición a las vibraciones a través del uso prolongado de herramientas de eléctricas puede causar daños a los vasos sanguíneos o los nervios de los dedos, las manos y las articulaciones de las personas propensas a trastornos de la circulación y a las hinchazones anormales. El uso prolongado en condiciones de clima frío se ha relacionado con daños en los vasos sanguíneos en personas por lo demás sanas. Si se presentan síntomas (como adormecimiento, dolor, pérdida de la fuerza, cambio en el color o la textura de la piel o pérdida de la sensibilidad en los dedos, las manos o las articulaciones), suspenda el uso de esta herramienta eléctrica y busque atención médica. Un sistema de antivibración no garantiza la prevención de estos problemas. Los usuarios que utilizan herramientas eléctricas en forma continua y regular deben supervisar de cerca su condición física y el estado de la herramienta eléctrica.

ARMADO

⚠ ADVERTENCIA: No conecte la herramienta eléctrica a la fuente de alimentación antes de que esté completamente ensamblada.

NOTA: Se requiere un destornillador estándar para el montaje.

CÓMO CONECTAR EL TUBO DE LA SOPLADORA (A)

Si ha montado su unidad para usarla como aspiradora, consulte las instrucciones a fin de adaptarla para el uso de sopladora.

1. Alinee las ranuras del tubo de la sopladora (1) con las ranuras de la salida de la sopladora (2).
2. Presione el tubo de la sopladora hacia la salida de la sopladora hasta que encaje en su lugar. El tubo de la sopladora se asegura con el botón de liberación del tubo (3).

Para quitar el tubo de la sopladora, presione el botón de liberación del tubo mientras jala el tubo de la sopladora.

MONTAJE DE LA BOQUILLA DE ALTA VELOCIDAD (B)

Si desea una mayor velocidad del aire, utilice la boquilla de alta velocidad.

1. Alinee la lengüeta en la parte superior del tubo de la sopladora con la muesca de la boquilla de alta velocidad.
2. Deslice la boquilla en el tubo de la sopladora hasta que la lengüeta encaje en la muesca.

MONTAJE DE LA ASPIRADORA (C)

NOTA: Las instrucciones de montaje para usar su unidad como una sopladora se explicaron en la sección anterior.

Si ha montado su unidad para usarla como una sopladora, quite el tubo de la sopladora.

1. Asegúrese de que la unidad esté detenida y que el cable alargador esté desenchufado.

2. Abra la tapa de admisión soltándole el seguro (1).
3. Presione el seguro contra el mango trasero hasta que encaje en su lugar.

Cómo conectar los tubos de la aspiradora (C2)

Hay 2 tubos de aspiración, un tubo superior y uno inferior. El tubo superior tiene una bisagra y ganchos en un extremo y tiene un corte recto en ambos extremos. El tubo superior se conecta a la unidad sopladora. El tubo inferior tiene un extremo curvado que debe apuntar hacia el suelo durante el uso de aspiradora. El tubo inferior se conecta al tubo superior.

1. Asegúrese de que la unidad esté detenida y que el cable alargador esté desenchufado.
2. Para conectar el tubo inferior de la aspiradora al tubo superior de la aspiradora, alinee primero las uniones de los dos tubos. A continuación, presione los dos tubos entre sí hasta que el tubo inferior esté totalmente asentado en el tubo superior.
3. Coloque la bisagra del tubo superior en el gancho del lado inferior de la unidad.
4. Use el suelo como apoyo para girar la unidad sopladora hasta que el tubo encaje en los seguros de los seguros de retención de la sopladora.

Montaje de la bolsa de recolección (C3, 4)

1. Alinee las ranuras del tubo acodado con las ranuras de la salida de la sopladora (3).
2. Presione el tubo acodado en la salida de la sopladora hasta que encaje en su lugar (el tubo acodado se fija con el botón de liberación del tubo).
3. Ponga la bolsa de recolección en los bucles de los tubos superior e inferior de la aspiradora (4).

Conexión de la correa de hombro (C5)

Para obtener soporte adicional cuando utilice la unidad como aspiradora, es posible usar una correa para el hombro

(accesorio opcional con número de pieza 579178201) con su unidad. Fije la correa a la unidad antes de la operación. Fije el gancho al retenedor.

CÓMO CONVERTIR LA UNIDAD DE ASPIRADORA A SOPLADORA

⚠ ADVERTENCIA: Pare la unidad y desconéctela de la fuente de alimentación antes de abrir la tapa de admisión o intentar instalar o quitar el tubo de la sopladora o los tubos de la aspiradora. El motor debe estar parado y las aspas del propulsor no deben girar para evitar lesiones graves debido a las aspas giratorias.

1. Detenga la unidad y desconecte el cable de extensión.
2. Retire el tubo acodado y la bolsa de recolección.

3. Quite los tubos de la aspiradora soltando el seguro de la tapa de admisión de la aspiradora y girando la tapa hasta que los tubos se liberen de los seguros de los postes de retención.
4. Cierre la tapa de admisión y asegúrese de que está bien cerrada.
5. Vuelva a instalar el tubo de la sopladora. Consulte CÓMO CONECTAR EL TUBO DE LA SOPLADORA para obtener instrucciones sobre cómo conectar este elemento.

SUJECCIÓN DEL CABLE (D)

1. Haga un lazo en el cable alargador y páselo a través de la ranura del mango.
2. Pase el lazo por el gancho y tire el cable nuevamente por la ranura.

FUNCIONAMIENTO

ANTES DE EMPEZAR

- Asegúrese de tener el equipo de protección personal adecuado.
- Inspeccione la limpieza de la herramienta eléctrica. Asegúrese de que los mangos estén secos, limpios y libres de aceite y grasa.
- Revise si hay piezas rotas o dañadas. No utilice la herramienta eléctrica si los daños afectan la seguridad o la operación. Asegúrese de que un centro de servicio autorizado repare los daños.
- Inspeccione el cable de alimentación. Si está dañado, asegúrese de que se repare en un centro de servicio autorizado.
- Inspeccione el cable de extensión. Reemplácelo si está dañado.
- Conecte el cable de alimentación al cable de extensión.
- Conecte el cable de extensión a la fuente de alimentación.

Mantenga el cable de extensión lejos del área de trabajo. Coloque el cable de forma que no se quede atrapado en arbustos, setos, troncos de árboles u otras obstrucciones mientras trabaja.

⚠ ADVERTENCIA: Se recomienda usar protección ocular.

⚠ ADVERTENCIA: Revise el cable de extensión antes de cada uso y con frecuencia durante la tarea. Si está dañado, reemplácelo inmediatamente. Nunca use la herramienta con un cable dañado, puesto que tocar la zona dañada puede causar una sacudida eléctrica y provocar daños graves.

⚠ ADVERTENCIA: Desconecte la herramienta eléctrica de la fuente de alimentación antes de hacer ajustes.

CÓMO INICIAR Y DETENER LA HERRAMIENTA

Mueva el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO a la posición de ENCENDIDO (I) para encender la herramienta.

Mueva el interruptor de ENCENDIDO/APAGADO a la posición de APAGADO (O) para apagar la herramienta.

CÓMO USAR LA UNIDAD COMO SOPLADORA (E)

⚠ ADVERTENCIA: Inspeccione el área antes de utilizar la unidad. Quite todos los escombros y objetos duros como piedras, vidrio, cables, etc. que puedan rebotar, salir eyectados o causar lesiones o daños de alguna forma durante la operación.

Utilice la herramienta como sopladora para:

- Barrer suciedad o recortes de pasto de caminos de acceso, aceras, patios, etc.
- Soplar recortes de pasto, paja u hojas en pilas o remover suciedad de las esquinas, alrededor de las juntas o entre los ladrillos.

Apunte el tubo de la sopladora hacia abajo o hacia un lado para dirigir el flujo de aire. Siempre trabaje alejado de objetos sólidos, tales como muros, piedras grandes, vehículos y cercas.

Limpie las esquinas desde la esquina hacia afuera. Esto permitirá evitar la acumulación de desechos que podrían salir eyectados hacia su rostro.

Tenga cuidado cuando trabaje cerca de plantas. La fuerza ejercida por el aire podría dañar plantas débiles.

CÓMO USAR LA UNIDAD COMO ASPIRADORA (F)

⚠ ADVERTENCIA: No aspire piedras, grava, metal, vidrio roto, caucho, mantillo, etc., para evitar daños graves en el propulsor. Para evitar la posibilidad de sacudidas eléctricas, no intente aspirar agua u otros líquidos.

Utilice la herramienta como aspiradora para recoger material seco, como hojas, pasto, ramas pequeñas y pedazos de papel.

Para obtener los mejores resultados durante el uso de aspiradora, haga funcionar la unidad a una velocidad alta. Muévela lentamente hacia delante y hacia atrás sobre el material mientras aspira. Evite forzar la unidad en situaciones donde se acumulen demasiados escombros, ya que esto puede obstruir la unidad.

Mantenga el tubo de la aspiradora aproximadamente una pulgada por encima del suelo para obtener mejores resultados.

⚠ ADVERTENCIA: Si la unidad se obstruye, detenga la unidad y desconecte el cable de extensión. Espere hasta que el propulsor se haya detenido completamente y extraiga los tubos de la aspiradora. Alcance cuidadosamente la abertura de succión y limpie la suciedad.

MANTENIMIENTO

⚠ ADVERTENCIA: Desconecte la herramienta eléctrica de la fuente de alimentación antes de realizar el mantenimiento. Se pueden producir lesiones graves o la muerte a causa de una sacudida eléctrica o del contacto corporal con las

piezas en movimiento.

Cuando haya terminado de usar la herramienta:

1. Desconéctela de la toma de corriente.
2. Quite la suciedad de la herramienta con un cepillo suave o un paño seco. Nunca limpie la herramienta

con agua, líquidos de limpieza ni solventes.

3. Utilice un cepillo suave para quitar la suciedad de los conductos de ventilación.
4. Revise la herramienta con cuidado. Si la herramienta está dañada de algún modo, póngase en contacto con un centro de servicio autorizado. Nunca utilice una herramienta dañada.
5. Almacene la unidad en un lugar fresco y seco, fuera del alcance de los niños.

BOLSA DE RECOLECCIÓN

Debe vaciar y mantener la bolsa de recolección correctamente para evitar el deterioro y la obstrucción del flujo de aire.

Retire la bolsa de recolección de la unidad y vacíela después de cada uso. No guarde la bolsa sin vaciarla de todos los contenidos (pasta, hojas, etc.).

Lave la bolsa una vez al año. Retire la bolsa de la herramienta y gire la bolsa del interior hacia fuera. Lave la bolsa con una manguera de agua.

Cuelgue la bolsa para que se seque completamente antes de reutilizarla.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

⚠ ADVERTENCIA: Detenga siempre la herramienta eléctrica y desconecte el cable de alimentación antes de realizar cualquiera de las siguientes soluciones recomendadas.

Problema	Causa	Solución
La sopladora no funciona	<ol style="list-style-type: none"> 1. No hay alimentación 2. Toma de corriente defectuosa 3. Cable de extensión dañado 4. Disyuntor desconectado o defectuoso 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Revise la alimentación 2. Utilice otra toma 3. Revise el cable o reemplácelo 4. Restablezca o sustituya el disyuntor
La sopladora funciona intermitentemente	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cable de extensión dañado 2. Conexión interna floja 3. Cableado interno defectuoso 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Revise el cable o reemplácelo 2. Llame a un centro de servicio autorizado 3. Llame a un centro de servicio autorizado
La sopladora vibra de forma anormal	<ol style="list-style-type: none"> 1. Falla mecánica 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Llame a un centro de servicio autorizado
El propulsor no gira libremente	<ol style="list-style-type: none"> 1. Suciedad en el área de admisión de aire 2. Falla mecánica 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Quite la suciedad 2. Llame a un centro de servicio autorizado

DATOS TÉCNICOS

	WE12B
Voltaje nominal	120 V~60 Hz
Potencia nominal	1440 W (12 A)
Velocidad sin carga	15 000 – 17 500 min ⁻¹
Flujo de aire	10,2 m ³ /min (360 cfm)
Velocidad del aire	321,9 km/h (200 mph)
Peso	3,7 kg (8,2 lb)
Clase de protección	□ / II



Protección medioambiental

- Los productos eléctricos para residuo no deben desecharse con la basura doméstica.
- Recicle en caso de que existan instalaciones para ello.
- Para recibir asesoramiento con el reciclado, consulte con la autoridad local o el distribuidor.

mises à la terre (tuyaux, radiateurs, cuisinières, réfrigérateurs, etc.). Le risque d'électrocution est plus important si le corps est mis à terre.

- **Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à l'humidité.** L'infiltration d'eau dans un outil électrique augmente le risque d'électrocution.
- **Toujours manipuler le cordon avec soin. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Tenir le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants et des pièces mobiles.** Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque d'électrocution.
- **Pour le travail à l'extérieur, utiliser une rallonge adaptée à l'usage extérieur.** L'utilisation d'une telle rallonge réduit le risque d'électrocution.
- **Si l'utilisation de l'outil électrique dans un endroit humide ne peut être évitée, utiliser une source d'alimentation protégée par disjoncteur de fuite à la terre.** Les disjoncteurs de fuite à la terre réduisent le risque d'électrocution.

Sécurité personnelle

- **Lors de l'utilisation d'un outil électrique, toujours demeurer attentif et faire preuve de bon sens. Ne pas utiliser l'outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, de l'alcool ou de médicaments.** Tout moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut causer de graves blessures.
- **Utiliser de l'équipement de protection individuelle. Toujours porter des lunettes de protection.** L'équipement de protection (masques antipoussières, chaussures de sécurité antidérapantes, casques, protecteurs auditifs, etc.) utilisé selon les conditions réduit les risques de blessure.
- **Prévenir les démarrages accidentels. Vérifier que l'interrupteur est à la position d'arrêt avant de brancher l'outil dans la prise ou le bloc d'alimentation, de le saisir ou de le transporter.** Le transport des outils électriques en maintenant le doigt sur l'interrupteur d'alimentation et le branchement d'outils alors que l'interrupteur est à la position de marche expose à des accidents.
- **Retirer toute clé ou clavette de réglage avant de mettre l'outil sous tension.** Une clé ou une clavette reliée à une pièce mobile de l'outil peut causer une blessure.
- **Éviter de travailler à bout de bras. Toujours se tenir bien campé et en équilibre.** Cela permet de mieux contrôler l'outil lors d'un imprévu.
- **S'habiller correctement. Ne jamais porter des vêtements amples ou des bijoux. Garder les cheveux, les vêtements et les gants loin des pièces mobiles.** Les vêtements amples, bijoux et cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.
- **Si des dispositifs sont fournis pour raccorder des systèmes de collecte et d'extraction de la poussière, s'assurer que ceux-ci sont utilisés et correctement branchés.** L'utilisation de dépoussiéreurs peut réduire les risques associés à la poussière.

Utilisation et entretien des outils électriques

- **Ne pas forcer sur l'outil. Utiliser l'outil qui convient au travail à effectuer.** De cette façon, le résultat sera meilleur et le travail sera effectué de façon plus sécuritaire et au régime pour lequel l'outil a été conçu.
- **Ne pas utiliser l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas la mise sous tension et l'arrêt de l'outil.** Tout outil électrique dont l'interrupteur est défectueux représente un danger et doit être réparé.
- **Débrancher la fiche de la prise ou du bloc d'alimentation avant de procéder aux réglages, de changer les accessoires ou de ranger l'outil.** Ces mesures de sécurité réduisent le risque de mise sous tension accidentelle.
- **Ranger les outils électriques hors de la portée des enfants et ne pas laisser des personnes qui ne connaissent pas l'outil ou les présentes consignes utiliser celui-ci.** Les outils électriques représentent un danger lorsqu'ils sont entre les mains d'utilisateurs non formés.

- **Entretenir les outils électriques correctement.** Vérifier l'outil à la recherche de pièces brisées, de mauvais alignement ou de grippage des pièces mobiles et de toute autre situation pouvant nuire au bon fonctionnement de l'appareil. Si l'outil est endommagé, il faut le réparer avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par des outils mal entretenus.
- **Maintenir les outils tranchants aiguisés et propres.** Les outils tranchants correctement entretenus dont les bords de coupe sont bien affûtés sont moins susceptibles de se coincer et plus faciles à contrôler.
- **Utiliser l'outil électrique, les accessoires, les forets, etc., conformément aux présentes instructions, de la manière prévue pour ce type d'outil et en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à réaliser.** L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations autres que celles pour lesquelles il est prévu peut entraîner des dangers.

Réparations

- a) **Faire entretenir votre outil électrique par un technicien qualifié et utiliser uniquement des pièces de rechange identiques aux pièces d'origine.** L'entretien adéquat de l'outil permet une utilisation plus sécuritaire.

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ RELATIFS À L'ASPIRO-SOUFFLEUR

CONSIGNES IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

Lors de l'utilisation de l'outil électrique, il faut toujours prendre des précautions de base, notamment celles qui suivent :

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET OUTIL ÉLECTRIQUE

⚠ **AVERTISSEMENT :** Afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure :

- **Ne pas laisser l'appareil sans surveillance si celui-ci est branché. Débrancher l'appareil de la prise s'il n'est pas utilisé ou s'il est en cours d'entretien.**
- **Afin de réduire le risque de décharge électrique, ne pas utiliser sur des surfaces mouillées. Ne pas exposer aux intempéries. Ranger à l'intérieur.**
- **Cet outil ne doit pas être considéré comme un jouet. Porter une attention particulière pour les travaux à proximité des enfants.**
- **Utiliser uniquement de la manière décrite dans le présent manuel. Utiliser uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.**
- **Ne pas utiliser si la prise ou le fil est endommagé. Si l'appareil ne fonctionne pas comme il le devrait, s'il est tombé, s'il a été endommagé, s'il a été laissé dehors ou s'il est tombé dans l'eau, le rapporter au centre d'entretien.**
- **Ne pas tirer sur le fil ou transporter l'appareil à l'aide de celui-ci. Ne pas fermer de porte sur le fil. Ne pas tirer le fil autour d'une arête ou d'un angle prononcé. Ne pas faire passer l'appareil sur le fil. Tenir le fil éloigné de toute surface chaude.**
- **Ne pas manipuler la prise ou l'appareil avec les mains humides.**
- **N'insérer aucun objet dans les ouvertures. Ne pas utiliser si une ouverture est bloquée. Nettoyer les ouvertures pour éliminer la poussière, les mousses, les poils ou tout ce qui pourrait obstruer le passage de l'air.**
- **Tenir les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toute autre partie du corps éloignés des ouvertures et des pièces en mouvement.**
- **Éteindre toutes les commandes avant de débrancher.**
- **Porter une attention particulière lors que le nettoyage se fait dans les escaliers.**

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

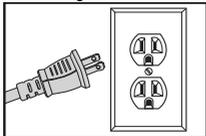
PRISES ÉLECTRIQUES ET CÂBLES DE RALLONGE

⚠ **AVERTISSEMENT :** Ne pas toucher les lames de la fiche lors de l'installation ou du retrait de la rallonge.

Les outils électriques à double isolation sont munis d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre) qui s'insère uniquement dans une rallonge à prise polarisée. Les fiches polarisées s'insèrent dans les prises polarisées d'une seule façon. Si la fiche ne s'insère pas à fond dans la rallonge, inverser le sens

d'insertion. Si la fiche refuse toujours de s'insérer, se procurer une rallonge correctement polarisée.

Une rallonge polarisée s'insère uniquement dans une prise murale polarisée. La fiche s'insère dans la prise d'une seule façon. Si la fiche ne s'insère pas à fond dans la prise murale, inverser le sens d'insertion. Si la fiche refuse toujours de s'insérer, faire appel à un électricien qualifié pour installer une prise correctement polarisée. Ne pas modifier ou altérer la fiche de l'outil électrique, la prise murale ou la fiche de la rallonge.



La double isolation élimine le besoin d'un cordon d'alimentation à trois lames et d'une source d'alimentation mise à la terre. Cette règle s'applique uniquement aux outils de classe II (à double isolation). Cet outil motorisé est un outil à double isolation.

⚠ AVERTISSEMENT : Un dispositif de protection par disjoncteur de fuite à la terre doit être monté sur les circuits et les prises d'alimentation de cet outil électrique. Utiliser avec cet outil des prises à disjoncteur de fuite à la terre intégré offertes en vente libre.

REMARQUE : La double isolation ne remplace pas les précautions de sécurité normales à appliquer lors de l'utilisation de cet outil électrique.

Avant de brancher l'outil électrique, s'assurer que la tension de sortie se situe à l'intérieur de la plage de tension indiquée sur la plaque signalétique de l'outil. Ne pas utiliser des outils électriques « c.a. seulement » avec une source d'alimentation c.c.

Afin de réduire le risque de choc électrique, utiliser l'outil uniquement avec une rallonge destinée à un usage extérieur, par

exemple les cordons suivants : SW-A, SOW-A, STW-A, STOW-A, SJW-A, SJOW-A, SJTW-A et SJTOW-A.

S'il faut employer une rallonge, utiliser une rallonge dont le calibre est suffisant pour prendre en charge l'intensité de l'appel de courant de l'outil. Une rallonge de calibre insuffisant provoquera une chute de tension qui entraînera une perte de puissance et la surchauffe du câble. Le tableau ci-dessous indique le calibre et l'intensité nominale du câble de rallonge à utiliser. En cas de doute, utiliser le calibre de puissance supérieure qui suit dans le tableau. Plus le calibre est petit, plus le câble est puissant.

Calibre minimum du câble de rallonge				
Volts	Longueur du câble			
	120 V	7,6 m (25 pi)	15,2 m (50 pi)	30,4 m (100 pi)
AWG				
16		16	14	12

EXPOSITION AUX VIBRATIONS

Une exposition excessive aux vibrations découlant de l'utilisation prolongée d'outils électriques peut entraîner des problèmes circulatoires ou nerveux dans les doigts, les mains et les articulations chez les personnes sujettes à des troubles cardiovasculaires ou de tuméfaction. L'utilisation prolongée par temps froid a été associée à l'endommagement des vaisseaux sanguins chez les personnes en bonne santé. En cas d'apparition de symptômes tels que l'engourdissement, la douleur, la perte de force, le changement de couleur ou de texture de la peau ou la perte de sensation dans les doigts, les mains ou les articulations, cesser d'utiliser l'outil et consulter un médecin. L'emploi d'un système antivibration ne garantit pas l'évitement de ces problèmes. Les opérateurs qui utilisent des appareils mécaniques de façon régulière doivent suivre de près leur condition physique et l'état de l'appareil.

MONTAGE

⚠ AVERTISSEMENT! Ne pas connecter l'outil électrique à la source d'alimentation avant qu'il ne soit complètement assemblé.

REMARQUE : Un tournevis normal est nécessaire pour effectuer le montage.

FIXATION DU TUBE DU SOUFFLEUR (A)

Si l'appareil est déjà monté pour être utilisé comme un aspirateur, se reporter aux instructions pour convertir l'appareil d'un aspirateur à un souffleur.

1. Aligner les rainures sur le tube du souffleur (1) avec les rainures sur la sortie du souffleur (2).
2. Pousser le tube du souffleur sur la sortie du souffleur jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place. Le tube du souffleur est fixé à l'aide du bouton de dégagement du tube (3).

Pour retirer le tube du souffleur, appuyer sur le bouton de dégagement tout en tirant sur le tube du souffleur.

MONTAGE DE LA BUSE DE HAUT RÉGIME (B)

Pour augmenter le débit d'air, utiliser la buse de haut régime.

1. Aligner la languette sur le dessus du tube du souffleur avec l'entaille sur la buse de haut régime.
2. Faire glisser la buse sur le tube du souffleur jusqu'à ce que l'onglet s'enclenche dans l'entaille.

MONTAGE DE L'ASPIRATEUR (C)

REMARQUE : Les instructions de montage pour utiliser l'appareil comme un aspirateur sont présentées dans la section précédente.

Si l'appareil est déjà monté pour être utilisé comme un souffleur, retirer le tube du souffleur.

1. S'assurer que l'appareil est arrêté et que la rallonge est débranchée.
2. Libérer le loquet (1) du couvercle d'admission pour retirer ce dernier.
3. Pousser le loquet dans la poignée arrière jusqu'à ce qu'il

s'enclenche en place.

Fixation des tubes d'aspiration (C2)

Il y a deux tubes d'aspiration : le tube supérieur et le tube inférieur. Le tube supérieur est doté d'une charnière et de crochets à l'une de ses extrémités, et ses deux extrémités sont coupées droit. Le tube supérieur se fixe sur l'unité du souffleur. Une des extrémités du tube inférieur est courbée, et cette extrémité doit être orientée vers le sol pendant l'utilisation de l'aspirateur. Le tube inférieur se fixe sur le tube supérieur.

1. S'assurer que l'appareil est arrêté et que la rallonge est débranchée.
2. Pour fixer le tube d'aspiration inférieur au tube d'aspiration supérieur, aligner d'abord les joints des deux tubes. Ensuite, presser les deux tubes ensemble jusqu'à ce que le tube inférieur soit entièrement logé dans le tube supérieur.
3. Placer la charnière du tube supérieur dans le crochet situé sur la partie inférieure de l'appareil.
4. En appuyant l'appareil au sol, faire tourner l'unité du souffleur jusqu'à ce que le tube s'enclenche dans les loquets des poteaux de retenue sur l'unité du souffleur.

Montage du sac de ramassage (C3, 4)

1. Aligner les rainures sur le tube coudé avec les rainures sur la sortie du souffleur (3).
2. Rentrer le tube coudé sur la sortie du souffleur jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place (le tube coudé est bloqué par le bouton de dégagement du tube).
3. Attacher le sac de ramassage sur les boucles situées sur les tubes d'aspiration supérieur et inférieur (4).

Fixation de la courroie d'épaule (C5)

Pour un soutien supplémentaire lors de l'utilisation de l'appareil comme aspirateur, il est possible d'utiliser une courroie d'épaule (numéro d'article en option 579178201) avec l'appareil. Fixer la courroie à l'appareil avant l'utilisation. Fixer le crochet sur le dispositif de retenue.

COMMENT TRANSFORMER L'ASPIRATEUR EN SOUFFLEUR

⚠ AVERTISSEMENT : Arrêter l'appareil et le débrancher de la source d'alimentation avant d'ouvrir le couvercle d'admission ou d'essayer d'installer ou de retirer le tube du souffleur ou les tubes d'aspiration. Le moteur doit être arrêté et les ailettes de la turbine ne doivent plus tourner pour éviter toute blessure grave causée par les ailettes en rotation.

1. Arrêter l'appareil et débrancher le cordon d'alimentation.
2. Retirer le tube coudé et le sac de ramassage.

3. Pour retirer les tubes d'aspiration, libérer le loquet sur le couvercle d'admission et tourner le couvercle jusqu'à ce que les tubes se dégagent des loquets sur les poteaux de retenue.
4. Fermer le couvercle d'admission et s'assurer que le loquet est fermé.
5. Réinstaller le tube du souffleur. Se reporter à la section FIXATION DU TUBE DU SOUFFLEUR pour connaître les instructions de fixation de cet article.

RETENUE DE LA RALLONGE (D)

1. Faire une boucle dans la rallonge et la pousser dans la fente pratiquée dans la poignée.
2. Placer la boucle sur le crochet et tirer la rallonge dans la fente.

FONCTIONNEMENT

AVANT DE DÉMARRER

- S'assurer de disposer de l'équipement de protection individuelle approprié.
- Inspecter l'état de propreté de la scie à chaîne. S'assurer que les poignées sont propres et sèches, sans traces d'huile ni de graisse.
- Vérifier qu'aucune pièce n'est brisée ou endommagée. Ne pas utiliser la scie si des dommages nuisent à son bon fonctionnement ou à la sécurité. Faire réparer les dommages dans un centre de service agréé.
- Inspecter le cordon d'alimentation. S'il est endommagé, le faire réparer dans un centre de service agréé.
- Inspecter la rallonge. La remplacer si elle est endommagée.
- Brancher le cordon d'alimentation au câble de rallonge.
- Connecter la rallonge à la source d'alimentation.

Garder la rallonge hors de l'aire de travail. Positionner le fil de façon qu'il ne puisse pas se coincer dans des broussailles, des haies, des troncs ou d'autres obstacles pendant le travail.

⚠ AVERTISSEMENT : Il est conseillé de porter des lunettes de protection.

⚠ AVERTISSEMENT : Vérifier la rallonge avant chaque utilisation et fréquemment pendant le travail. Si elle est endommagée, la remplacer immédiatement. Ne jamais utiliser la scie avec une rallonge endommagée, car le contact avec la zone endommagée pourrait provoquer une électrocution et causer une blessure grave.

⚠ AVERTISSEMENT : Débrancher l'outil électrique de la source d'alimentation avant d'y apporter des réglages.

DÉMARRAGE ET ARRÊT DE L'OUTIL

Placer l'interrupteur de marche/arrêt à la position de marche (I) pour démarrer l'outil.

Placer l'interrupteur de marche/arrêt à la position d'arrêt (O) pour arrêter l'outil.

UTILISATION DE L'APPAREIL COMME SOUFFLEUR (E)

⚠ AVERTISSEMENT : Inspecter la zone de travail avant d'utiliser l'appareil. Pour éviter des blessures ou des dommages à la propriété durant le travail, retirer tous les débris et objets durs qui risqueraient de ricocher ou d'être projetés.

Utiliser l'appareil comme souffleur pour :

- Enlever les débris et l'herbe coupée des allées, des trottoirs, des terrasses, etc.
- Souffler l'herbe coupée, la paille ou les feuilles pour les mettre en piles ou pour retirer des débris des coins, autour des joints ou entre des briques.

Orienter le tube du souffleur vers le bas ou sur un côté pour diriger le jet d'air. Toujours se tenir à l'écart d'objets solides comme les trottoirs, de grosses pierres, des véhicules et des clôtures.

Nettoyer les coins, en partant des coins vers l'extérieur. Ceci permettra d'éviter l'accumulation de débris qui pourraient être projetés dans le visage.

Faites preuve de prudence lorsque vous travaillez près de plantes. La force de l'air pourrait endommager les jeunes plantes.

UTILISATION DE L'APPAREIL COMME ASPIRATEUR (F)

⚠ AVERTISSEMENT : Ne pas aspirer de roches, de gravier, de métal, de verre brisé, de pailis de caoutchouc ou de matériaux semblables pour éviter d'endommager la roue à ailettes. Pour éviter le risque d'électrocution, ne pas tenter d'aspirer d'eau ni tout autre liquide.

Utiliser l'outil comme aspirateur pour ramasser des objets secs comme des feuilles, de l'herbe, des petites branches et des morceaux de papier.

Pour obtenir de meilleurs résultats pendant l'aspiration, utiliser l'appareil à haut régime.

Déplacer l'appareil lentement vers l'avant et vers l'arrière sur les objets pendant l'aspiration. Ne pas forcer l'appareil dans un tas de débris pour éviter de le boucher.

Garder le tube d'aspiration au-dessus du sol à environ 2,5 cm (1 po) pour obtenir de meilleurs résultats.

⚠ AVERTISSEMENT : Si l'appareil se bouche, l'arrêter et débrancher la rallonge. Attendre que la roue à ailettes se soit immobilisée, puis retirer les tubes d'aspiration. Passer la main par l'ouverture de l'aspirateur et retirer les débris.

ENTRETIEN

⚠ AVERTISSEMENT : Débrancher l'outil électrique avant de procéder à son entretien. Des blessures graves ou mortelles pourraient se produire par suite d'une décharge électrique ou d'un contact avec des pièces en mouvement.

Après l'utilisation de l'outil :

1. Débrancher l'outil de la prise.
2. Enlever les débris de l'outil à l'aide d'une brosse douce ou d'un linge sec. Ne jamais nettoyer l'outil avec de l'eau, des nettoyants liquides ou des solvants.
3. À l'aide d'une brosse douce, retirer les débris des événements.
4. Inspecter soigneusement l'outil. Si l'outil est endommagé de quelque façon que ce soit, communiquer avec un centre de service agréé. Ne jamais utiliser un outil endommagé.

5. Ranger dans un endroit frais et sec et hors de la portée des enfants.

SAC DE RAMASSAGE

Il faut bien vider et entretenir le sac de ramassage pour éviter qu'il ne se détériore et pour éviter de bloquer la circulation de l'air.

Retirer le sac de ramassage de l'appareil et le vider après chaque utilisation. Ne pas ranger le sac sans l'avoir vidé de tout son contenu (herbe, feuilles, etc.).

Laver le sac une fois par année. Retirer le sac de l'outil et le retourner. Laver le sac à l'aide d'un boyau d'arrosage.

Suspendre le sac et le laisser sécher complètement avant de le réutiliser.

DÉPANNAGE

⚠ AVERTISSEMENT : Toujours arrêter l'outil électrique et débrancher son cordon d'alimentation avant d'apporter les correctifs ci-dessous.

Problème	Causes	Mesures correctives
L'outil ne fonctionne pas	<ol style="list-style-type: none"> 1. Il n'y a pas de courant 2. La prise murale est défectueuse 3. Le cordon de rallonge est endommagé 4. Le disjoncteur est ouvert ou défectueux 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifier l'alimentation 2. Utiliser une autre prise 3. Vérifier le cordon, le remplacer au besoin 4. Réinitialiser ou remplacer le disjoncteur
L'outil fonctionne de façon intermittente	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le cordon de rallonge est endommagé 2. Les connexions internes sont lâches 3. Le câblage interne est défectueux 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifier le cordon, le remplacer au besoin 2. Faire appel à un centre de service agréé 3. Faire appel à un centre de service agréé
L'aspiro-souffleur vibre de façon anormale	<ol style="list-style-type: none"> 1. Défaillance mécanique 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Faire appel à un centre de service agréé
La roue à ailettes ne tourne pas librement	<ol style="list-style-type: none"> 1. Débris dans la zone d'admission d'air 2. Défaillance mécanique 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Enlever les débris 2. Faire appel à un centre de service agréé

DONNÉES TECHNIQUES

	WE12B
Tension nominale	120 V ~ 60 Hz
Puissance nominale	1 440 W (12 A)
Vitesse à vide	15 000 à 17 500 min ⁻¹
Circulation d'air	10,2 m ³ /min (360 pi ³ /min)
Vitesse de l'air	321,9 km/h (200 mi/h)
Poids	3,7 kg (8,2 lb)
Classe de protection	 / II



Protection de l'environnement

- Les déchets de produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères.
- Recycler là où il y a des installations.
- Consulter l'autorité locale ou le détaillant pour obtenir des conseils pour le recyclage.



Please do not return product to retailer.
Por favor, no devuelva el producto al lugar de compra.
Veuillez ne pas retourner le produit au détaillant.

1-800-487-5951

weed eater®

weed eater.com